

Liebe. Nr. 9. Love.

Ein Cyclus von drei Chorliedern nach Dichtungen von Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)
 A cycle of three songs for chorus. Poems by Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)

I.

Liebe, dir ergeb' ich mich!
 „Liebe, die du mich zum Bilde deiner
 Gottheit hast gemacht“

Love, I give myself to thee!
 “Love, which thou to me hast given”
 (Translated by Mrs. B. Shapleigh)

Peter Cornelius,
 im August 1872 zu Bernau. Op. 18 Nr. 1.

Allegro moderato.

Sopran I.

Musical notation for Soprano I. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be!

Sopran II.

Musical notation for Soprano II. Lyrics: Lie - - - - be! Love!

Alt I.

Musical notation for Alto I. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be! Love!

Alt II.

Musical notation for Alto II. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be! Love!

Tenor I.

Musical notation for Tenor I. Lyrics: Lie - - - - be! Lie - be, die du mich zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Tenor II.

Musical notation for Tenor II. Lyrics: Lie - - - - be! Lie - be, die du mich zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Baß I.

Musical notation for Bass I. Lyrics: Lie - be! Love! — Lie - - - - be! Lie - be, die du mich zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Baß II.

Musical notation for Bass II. Lyrics: Lie - - - - be! Lie - be, die du zum Bil - de Dei - ner Love, which thou to me hast gi - ven, Through which

Allegro moderato.

Klavier-Auszug.

Musical notation for piano accompaniment. Includes a triplet of eighth notes in the right hand.

5 8

Lie - be, die du mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Lie - be, die du mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Lie - be, die du mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Lie - be, die mich so mil - de Nach dem Fall hast wie - der-bracht,
 Love, which af - ter I had fal - len Thou didst deign to give a - gain,

Gott - heit hast ge - macht,
 I to thee at - tain,

Gott - heit hast ge - macht,
 I to thee at - tain,

Gott - heit hast ge - macht,
 I to thee at - tain,

Gott - heit hast ge - macht,
 I to thee at - tain,

9 11 13p 15

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

17 19 20 *mf*

e - wi - glich.
ter - nal - ly. *mf*

Lie - be, die du mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

Lie - be, die du Mensch ge -
Love, that from on high de -

Lie - be, die du mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

Lie - be, die du Mensch ge -
Love, that from on high de -

Lie - be, die du mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

Lie - be, die du Mensch ge -
Love, that from on high de -

Lie - be, die mich er - ko - ren, Eh' als ich ge - schaf - fen war,
Love, that took me in its keep - ing Long be - fore my life be - gan,

mf *mf* *mf*

17 19 20

22 24 26 *p*

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
scen - ded Ta - king on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
scen - ded Ta - king on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
scen - ded Ta - king on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

bo - ren Und mir gleich warst ganz und gar. Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
scen - ded Ta - king on the form of man. Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.

ten. *p* *p*

22 24 26

Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich.
 Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly.
 Lie - be, die für mich ge - lit - ten Und ge -
 Love, that for me long hath suf - fered And that
 Lie - be, die da für mich litt Und
 Love, that for me died and suf - fered

stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -
 Lust und Se - lig - keit,
 ter - nal bliss to me, -
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -
 Lust und Se - lig - keit,
 ter - nal bliss to me, -
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -
 Lust und Se - lig - keit,
 ter - nal bliss to me, -
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -
 Lust und Se - lig - keit,
 ter - nal bliss to me, -
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -
 Lust und Se - lig - keit,
 ter - nal bliss to me, -
 stor - ben in der Zeit, Lie - be, die mir hat er - strit - ten Ew' - ge
 died on Cal - va - ry, - Love, that brings the world sal - va - tion, Brings e -
 Lust und Se - lig - keit,
 ter - nal bliss to me, -
 starb in der Zeit, die mir hat er - strit - ten Heil und
 on Cal - va - ry, - brings the world sal - va - tion, End - less Se - lig - keit,
 bliss to me, -
 starb in der Zeit, die mir hat er - strit - ten Heil und
 on Cal - va - ry, - brings the world sal - va - tion, End - less Se - lig - keit,
 bliss to me, -

49 51

Leib und heart and Sinn, soul, Lie - be, Love, that die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. kath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. Love, that hath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Joch mit Leib und yoke, both heart and Sinn, soul, Lie - be, that die to mein Her - ze hat da - hin, da - hin. Love, that that hath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, that, Lie - be, die mein Her - ze hat da - hin. Love, that, that hath be - come my on - ly goal.

Joch mit Leib und yoke, both heart and Sinn, soul, Lie - be, that die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. kath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, that, Lie - be, die mein Her - ze hat da - hin. Love, that, that hath be - come my on - ly goal.

Joch mit Leib und yoke, both heart and Sinn, soul, Lie - be, that die mich ü - ber - wun - den Und mein Her - ze hat da - hin. kath my be - ing con - quered And be - come my on - ly goal.

Sinn, soul, Lie - be, Lie - be, die mein Her - ze hat da - hin. Love, that, love, that hath be - come my on - ly goal.

49 51

53 *Ruhig. Tranquillo.* 55 *poco rit.* 57 *mf* 59

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben e - wi - glich, Lie - be, dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I give my - self to thee, Thine to rest e - ter - nal - ly, Love, I give my - self to thee, Thine to rest e -

hin. goal.

hin. goal.

Ruhig. Tranquillo. dir er - geb' ich mich, Dein zu blei - ben Love, I come to thee, Thine to rest e -

mf Più mosso. 62

63

cresc.

65 *pp*

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

e - wi - glich. Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 ter - nal - ly. Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

Lebhafter.

61 62 63 65

67 *mf*

69

cresc.

71 *pp*

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

keit, free, Lie - be, Lie - be, die mich wird er - wek - ken Aus dem Grab der Sterb - lich -
 free, Love, Love, that hath the pow'r to raise me And from death to set me

67

69

71

Immer stärker und belebter.

73 *Sempre più f e più animato.*

75

77

kei - t, Lie - be, die mich wird um - stek - ken Mit dem Laub der Herr - lich - keit, Lie - be, die mich
free, Love, that soft - ly set - tles round me, Ra - diant in its ma - jes - ty, Love, that soft - ly

kei - t, Lie - be, die mich wird um - stek - ken, die mich wird um - stek - ken Mit dem
free, Love, that soft - ly set - tles round me, soft - ly set - tles round me, Ra - diant

kei - t, Lie - be, die mich wird um - stek - ken Mit dem Laub der Herr - lich - keit, Lie - be, die mich
free, Love, that soft - ly set - tles round me, Ra - diant in its ma - jes - ty, Love, that soft - ly

kei - t, Lie - be, die mich wird um - stek - ken, die mich wird um - stek - ken Mit dem
free, Love, that soft - ly set - tles round me, soft - ly set - tles round me, Ra - diant

kei - t, Lie - be, die mich wird um - stek - ken Mit dem Laub der Herr - lich - keit, Lie - be, die mich
free, Love, that soft - ly set - tles round me, Ra - diant in its ma - jes - ty, Love, that soft - ly

kei - t, Lie - be, die mich wird um - stek - ken, die mich wird um - stek - ken Mit dem
free, Love, that soft - ly set - tles round me, soft - ly set - tles round me, Ra - diant

Immer stärker und belebter.
Sempre più f e più animato.

73 75 77

wird um - stek - ken Mit dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 set - tles round me, Ra - diant in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty,

Laub der Herr - lich - keit, dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 in its ma - jes - ty, with - in its ty, with - in its Ra - diant in its ma - jes - ty, with - in its

wird um - stek - ken Mit dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 set - tles round me, Ra - diant in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty,

Laub der Herr - lich - keit, dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 in its ma - jes - ty, with - in its ty, with - in its Ra - diant in its ma - jes - ty, with - in its

wird um - stek - ken Mit dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 set - tles round me, Ra - diant in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty, in its ma - jes - ty,

Laub der Herr - lich - keit, dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 in its ma - jes - ty, with - in its ty, with - in its Ra - diant in its ma - jes - ty, with - in its

Laub der Herr - lich - keit, dem Laub der Herr - lich - keit, Mit dem Laub der Herr - lich - keit,
 in its ma - jes - ty, with - in its ty, with - in its Ra - diant in its ma - jes - ty, with - in its

79 81 83

11 13 *p* 15 17 *p*

Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I
 Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich lief ver - wirrt und war ver - blendet,
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,
 Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich lief ver - wirrt und war ver - blendet,
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,
 Licht, Bis mir das Her - ze bricht, bis mir das Her - ze bricht. Ich lief ver - wirrt und war ver - blendet,
sake, E'en though my heart should break, E'en though my heart should break. I wandered far, till I was wea - ry,

19 21 *p* 23 *cresc.*

such - te dich und fand dich nicht; Ich lieb - te das er - schaff.ne
looked for thee and found thee not; The earth - ly light a - lone I
 such - te dich und fand dich nicht; Ich lieb - te das er - schaff.ne
looked for thee and found thee not; The earth - ly light a - lone I
 such - te dich und fand dich nicht; Ich lieb - te das er - schaff.ne
looked for thee and found thee not; The earth - ly light a - lone I
 Es war mein Herz dir ab - ge - wen - det,
My heart in way - wardness for - got thee,
 Es war mein Herz dir ab - ge - wen - det,
My heart in way - wardness for - got thee,
 Es war mein Herz dir ab - ge - wen - det,
My heart in way - wardness for - got thee,

ten. *p* 25 27 *rit. molto* 29 *pp*

Licht, Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.
sought, My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.

Licht, Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.
sought, My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.

Licht, Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.
sought, My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.

Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt.
My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late.

Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt. Ich
My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late. O

Es ist mir leid, ich bin be trübt, Daß ich so spät ge liebt, daß ich so spät ge liebt. Ich
My grief is deep, my pain is great, That I should love so late, That I should love so late. O

p *rit. molto* *pp* *mf*

25 27 29

31 33 *mf* *cresc.*

Ich dan - ke dir, Daß mir dein
I thank thee now, That thou hast

Ich dan - ke dir, du wah - re Son - ne, Daß dein
O thou true sun, I thank thee e - ver, That thou'st

Ich dan - ke dir, du wah - re Son - ne, du wah - re Son - ne, Daß dein
O thou true sun, I thank thee e - ver, I thank thee e - ver, That thou'st

Ich dan - ke dir, du wah - re Son - ne, du wah - re Son - ne, Daß dein
O thou true sun, I thank thee e - ver, I thank thee e - ver, That thou'st

dan - ke dir, du wah - re Son - ne, du wah - re Son - ne, Daß dein Glanz, dein
thou true sun, I thank thee e - ver, I thank thee e - ver, that thou'st shed, thou'st

dan - ke dir, du wah - re Son - ne, Daß mir dein Glanz, dein
thou true sun, I thank thee e - ver, That thou hast shed, hast

cresc.

31 33 *cresc.*

35 *f* *ten.* 37 39 *mf*

Glanz hat Licht ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und
shed on me thy ray! ten. *mf* *And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht mir ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und
shed up-on me thy ray! ten. *mf* *And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht mir ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und
shed up-on me thy ray! ten. *mf* *And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht mir ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und
shed up-on me thy ray! ten. *mf* *And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und
shed on me thy ray! ten. *mf* *And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

Glanz hat Licht ge-bracht! Ich dan-ke dir, du Himmels-won-ne, Daß du mich froh und
shed on me thy ray! ten. *mf* *And thee I thank, thou heav'nly rap-ture, That turned my mor-tal*

35 37 39

cresc. 41 *f* 43 *p*

dir, Daß du mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,
thank, That turned my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,

won-ne, Daß du mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,
rap-ture, That turned my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,

du mich froh, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,
turned my night, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,

du mich froh, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,
turned my night, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,

frei ge-macht, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,
night to day, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,

froh, mich froh und frei ge-macht! Er-leucht' mir Leib und See-le ganz,
night, my mor-tal night to day! O through my soul and bo-dy stream,

41 43

45 *p* 47 *p* *cresc.* 49 *p* 51

Du star. ker. Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

Du star. ker Him - mels glanz! Er. leucht' mir Leib und See. le ganz, Du star. ker Him - mels glanz, du
 Thou ho - ly, heav'n - ly beam! O through my soul and bo - dy stream, Thou ho - ly heav'n - ly beam, Thou

45 47 49 51

53 *p* 55 *pp* 57 *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, mei. nen
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love but
p *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, mei. nen
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love but
p *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, m. - nen
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love... but
p *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. ben, mei. ne Kro. ne, Ich will dich lie. ben, mei. nen
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, my Re. deem - er I'll love thee e - ver, love but
p *pp* *cresc.*

star. ker Himmels glanz! Ich will dich lie. - ben, zum Loh - ne dei - ne
 ho - ly, heav'n. ly beam! I'll love thee e - ver, but ask - ing In re -

53 55 57

59 *p* 61 63 *mf*

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee
 lie - ben und zum e - ver, on - ly
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee
 lie - ben und zum e - ver, on - ly
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee
 lie - ben und zum e - ver, on - ly
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee
 lie - ben und zum e - ver, on - ly
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Gott, Ich will dich thee, I'll love thee
 lie - ben und zum e - ver, on - ly
 Loh - ne Nur ask - ing That dei - ne in re -
 Lieb' in Lust und Not, Ich will dich
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding

Lieb' in Lust und Not, ich will dich
 turn thou lo - vest me, Thy gui - ding
 lie - ben, schön - stes Licht, Ich will dich
 light I'll ne'er for - sake, Thy gui - ding

59 61 63

cresc. 65 *ten.* 67 *pp* 69

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

lie - ben, schön - stes Licht, Bis mir das Her - ze bricht,
 light I'll ne'er for - sake, E'en though my heart should break,
 Bis mir das Her - ze bricht.

cresc. *ten.* *pp*

65 67 69

Liebe. Nr.11. Love.

Ein Cyclus von drei Chorliedern nach Dichtungen von Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)
A cycle of three songs for chorus. Poems by Johannes Scheffler (Angelus Silesius.)

III.

„Thron der Liebe, Stern der Güte!“

“Throne of Mercy, Star of Goodness!”

Translated by Mrs. B. Shapleigh.

Peter Cornelius,
im August 1872 zu Bernau. Op.18 Nr.3.

Allegro con moto.

Sopran I.		3	5 <i>mf</i>	Thron der Lie-be, Throne of mer-cy, <i>mf</i>
Sopran II.				Thron der Lie-be, Throne of mer-cy, <i>mf</i>
Alt I.				Thron der Lie-be, Throne of mer-cy, <i>mf</i>
Alt II.				Thron der Lie-be, Throne of mer-cy, <i>mf</i>
Tenor I.		<i>mf</i>		Stern der Gü-te, Star of good-ness, Quell der höchsten Spring of bless-ed- ness so free!
Tenor II.		<i>mf</i>		Thron der Lie-be, Throne of mer-cy, Quell der höchsten Spring of bless-ed- ness so free!
Baß I.		<i>mf</i>		Stern der Gü-te, Star of good-ness, Quell der höchsten Spring of bless-ed- ness so free!
Baß II.		<i>mf</i>		Thron der Lie-be, Throne of mer-cy, Quell der höchsten Spring of bless-ed- ness so free!

Allegro con moto.

Klavier-Auszug.

7 9 *p* 11

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei -
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free, God's e - ter - nal si - lent cha - pel, Tem - ple of the

7 9 11

13 *Etwas ruhiger.* 15 17 *p*

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

fal - tig - keit! Hei - land's Her - ze sei ge - grüßt Und mit wah - rer Lieb' ge - küßt! Hei - land's Her - ze
 Tri - ni - ty! Greet - ing to the Sa - viour's heart, From his love we'll ne'er de - part! Greet - ing to the

13 *Etwas ruhiger.* 15 17

19

21 Belebt. Animato.

23 cresc.

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

sei ge-grüßt Und mit wah-rer Lieb' ge-küßt! Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du
 Sa-viour's heart, From his love we'll ne'er de-part! Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where

Belebt. Animato.

19 21 23

25 f.

27

29 p

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze! Ruh' in Stür-men,
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze! Ruh' in Stür-men,
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' in Stür-men,
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' in Stür-men,
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

mei-ner Brust, Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' im Sturm,
 rests my soul, Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

Him-mels-klei-nod, hei-lig Her-ze, Pa-ra-dies du mei-ner Brust! Ruh' im Sturm,
 Heav'n-ly jew-el, heart so ho-ly, Pa-ra-dise where rests my soul! Calm in tem-pest,

25 27 29

31 33^p 35

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver -
 balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in

Etwas ruhiger.

31 33 35

37^p 39 poco rit. 41^{mf}

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

gehn in Pein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, -
 pain and sin. Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word,

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

Treu - es Her - ze, laß mich ein, Soll ich nicht ver - gehn in Pein. Laß mich ein, mit
 Heart so ho - ly, let me in, Ere I fall in pain and sin. Speak the word that

37 39 41

P. C. 125

65 *mf* *cresc.* 67 *f*

Läu - tre al - le mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,
 Be - my one de - sire for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

Läu - tre al - le mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,
 Be - my one de - sire for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,
 e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben, dich zu lie - ben e - wi - glich,
 sire for - e - ver, Thee to wor - ship, Thee to love e - ter - nal - ly,

e - wi - glich,
 ter - nal - ly,

mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben, dich zu lie - ben e - wi - glich,
 sire for - e - ver, Thee to wor - ship, Thee to love e - ter - nal - ly,

al - le Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,
 pray'r for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

mei - ne Trie - be, Dich zu lie - ben e - wi - glich,
 sire for - e - ver, Thee to love e - ter - nal - ly,

65 67

Noch etwas belebter als zu Anfang.
 70 Poco più animato, come prima.

69 *p* 72

e - wi - glich! -
 Thee to love! -

e - wi - glich! -
 Thee to love! -

e - wi - glich! -
 Thee to love! -

e - wi - glich! -
 Thee to love! -

e - wi - glich! -
 Thee to love! -

mf
 Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit,
 Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so free,

mf
 Thron der Lie - be, Quell der höch - sten Se - lig - keit,
 Throne of mer - cy, Spring of bless - ed - ness so free,

mf
 Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit,
 Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so free,

mf
 Thron der Lie - be, Quell der höch - sten Se - lig - keit,
 Throne of mer - cy, Spring of bless - ed - ness so free,

Noch etwas belebter als zu Anfang.
 Poco più animato, come prima.

69 70 72

74 *mf* 76 78 *p*

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

Thron der Lie - be, Stern der Gü - te! Quell der höch - sten Se - lig - keit, Ew' - ger Gott - heit
 Throne of mer - cy, Star of good - ness! Spring of bless - ed - ness so - free, God's e - ter - nal

74 76 78

80 82 *mf*

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Hei - lig Her - ze,
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heavt so ho - ly,

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod,
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el,

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei -
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew -

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod,
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el,

stil - le Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod,
 si - lent cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el,

Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Treu - es Her - ze,
 cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heavt so ho - ly,

Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Treu - es Her - ze,
 cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heavt so ho - ly,

Hüt - te, Tem - pel der Drei - fal - tig - keit! Him - mels - klei - nod, hei - lig Her - ze,
 cha - pel, Tem - ple of the Tri - ni - ty! Heav'n - ly jew - el, heavt so ho - ly,

80 82

Him - mels klei - nod, Trost im Schmer - ze, Mei - ner See -
 Heav'n - ly jew - el, balm in sor - row, And my spi -

Pa - ra - dies du mei - ner Brust. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, Mei - ner See -
 Pa - ra - dise where rests my soul. Calm in tem - pest, balm in sor - row, And my spi -

nod, hei - lig Her - ze, Trost im Schmer - ze,
 el, Heart so ho - ly, balm in sor - row,

hei - lig Her - ze, Mei - ner See - le höch - ste,
 Heart so ho - ly, And my spi - rit's high - est,

hei - lig Her - ze, Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer -
 heart so ho - ly, Calm in tem - pest, balm in sor -

Laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu
 list to me, Let me rest for - e'er with

Laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu
 list to me, Let me rest for - e'er with

Pa - ra - dies du mei - ner Brust. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, Höchst -
 Pa - ra - dise where rests my soul. Calm in tem - pest, balm in sor - row, High - est

le höch - ste Lust! Trost im Schmerze, Mei - ner See - le höch - ste Lust!
 rit's high - est goal! Balm in sor - row, And my spi - rit's high - est goal! goal!

le Lust! Ruh' in Stür - men, Mei - ner See - le höch - ste Lust! Thron der Lie - be,
 rit's goal! Calm in tem - pest, And my spi - rit's high - est goal! Throne of mer - cy,

hei - lig Herz. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze,
 Heart so ho - ly. Calm in tem - pest, balm in sor - row,

höch - ste Lust! Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, Thron der
 high - est goal! Calm in tem - pest, balm in sor - row, Throne of

ze. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in
 row. Heart so ho - ly, list to me, Let me

sein. Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in
 thee. Heart so ho - ly, list to me, Let me

sein. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmer - ze, der Lie - be
 thee. Calm in tem - pest, balm in sor - row, The throne of

Se - lig - keit. Ruh' in Stür - men, Trost im Schmerze, Thron der Lie - be, Stern der Gü - te,
 bless - ed - ness. Calm in tem - pest, balm in sor - row, Throne of mer - cy, Star of good - ness,

95 *Sempre più mosso.*

97

cresc. 99

100 *rit.*

Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit! Quell der höch - sten Se - lig - keit. Thron der Lie - be,
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free! Spring of bless - ed - ness so free. Throne of mer - cy,
 Stern der Gü - te, Quell der höch - sten Se - lig - keit! Quell der höch - sten Se - lig - keit. Thron der Lie - be,
 Star of good - ness, Spring of bless - ed - ness so free! Spring of bless - ed - ness so free. Throne of mer - cy,
 Quell der Se - lig - keit, Quell der höch - sten Se - lig - keit! Thron der Lie - be,
 Spring of bless - ed - ness, Spring of bless - ed - ness so free! Throne of mer - cy,
 Lie - be, Quell der höch - sten Se - lig - keit! O Thron, Thron der Lie - be,
 mer - cy, Spring of bless - ed - ness so free! O Throne, Throne of mer - cy,
 Herz bei dir zu sein. Thron der Lie - be, Thron der Lie - be,
 rest for - e'er with thee. Throne of mer - cy, Throne of mer - cy,
 Herz bei dir zu sein. Thron der Lie - be, Thron der Lie - be,
 rest for - e'er with thee. Throne of mer - cy, Throne of mer - cy,
 Thron, der Gü - te Stern, Quell der höch - sten, höch - sten Se - lig - keit. Thron der Lie - be,
 love, the star of hope, Spring of bless - ed - ness so free, so free. Throne of mer - cy,
 Thron der Lie - be, Quell der Se - lig - keit. Thron der Lie - be,
 Throne of mer - cy, Spring of bless - ed - ness. Throne of mer - cy,

Immer bewegter.
Sempre più mosso.

95 97 99 100

102 *Langsam. Andante con moto.*

104

106

108

Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.
 Stern der Gü - te, Treu - es Her - ze, laß mich ein, Herz in Herz bei dir zu sein.
 Star of good - ness, Heart so ho - ly, list to me, Let me rest for - e'er with thee.

Langsam. Andante con moto.

102 104 106 108